新型文化專業戶 巡迴山村放電視

【新華社太原十四日電】山西省曲沃縣薛莊農民帥忠義，購置了一部投影電視機，巡迴爲農民放映，被人稱爲「文化專業戶」。

四十七歲的帥忠義，在家裏建起了投影電視棚，賣票營業。周圍羣衆扶老攜幼前來看「電影」，投影棚裏常常座無虛席。這台價值兩萬四千元的投影電視機，可在室內外放映。

最近，帥忠義還將帶着投影電視機，到臨汾市和洪洞、襄汾等縣農村、山莊放映。

紙衣

中國海軍醫學研究所製成一種紙質手術衣，技術指標達國際水平。這種紙質手術衣一次使用，適合艦船、戰時野戰醫院等做手術用。（新華社）

配合南海油田開發 珠海將動工興建 萬噸級深水碼頭

【中國新聞社廣州十三日電】珠海經濟特區發展公司、南海石油綜合服務總公司與香港一家公司合作興建九洲港萬噸級綜合性深水碼頭。

這個深水碼頭，可停泊六十至一萬噸船。爲建這個深水碼頭，需挖一條一百米寬、八米深、十八公里長的主航道，僅這條主航道，便需費用約一億港元。整個工程計劃分三期進行，共投資六千六百萬美元，首期工程投資三千二百萬美元。

五十多位中外專家，雲集珠海考察、研究。專家們認爲，增建九洲港深水碼頭，非常必要，珠海天然資源豐富，工業發展的潛質優厚，南海油田開發的前景廣闊，幾個油點接近珠海。南海油田的開發，是促成九洲港增建深水碼頭的主要因素。

九洲港萬噸級綜合性深水碼頭的工作、生活區，於本月中旬動工，深水碼頭工程將於六月前開始。

中國擬在數年間 落田農民削減七成

【法新社北京十四日電】據新華社報道，中國計劃將其八億農村人口徹底減至不及二億五千萬農民。

新華社引述一位農業官員昨天的談話說，中國希望於數年內把在田中工作的農民減至約百份之三十。迄數年前爲止，幾乎所有農民在田中工作，僅有少數獲許養育牲口。

局勢於一九七〇年代後期開始變化，當時當局開始鼓勵畜牧進行與穀類生產無直接關係的「有關活動。」

中國農村發展研究中心主任杜仁生（譯音）說，中國計劃鼓勵農民百份之四十從事工商業，百份之三十養畜牲口。杜氏未說明需時多久始能達到這目標。

據官方表示，此舉是在加速市鎮建設，提供農民更多的就業機會，增加農民的平均每年入息，和改善農村教育水準。

東北最美麗河道將復美譽 治理污染五年有成 松花江上再見魚羣

【中國新聞社哈爾濱十四日電】魚羣重新出沒在美麗的松花江上。這條歷來被人們謳歌讚頌的河道，經過五年的積極防治，遭受污染的情況開始好轉。

松花江總長一千七百三十公里，流域跨吉林、黑龍江、內蒙三個省、區，總面積五十四萬六千平方公里，是東北最重要的河流。自五十年代末起，這條江開始遭到污染；到六十年代後期，松花江水系每天接納大量工業和生活污水，污染物達四百來種。一九七八年，國家成立了保護松花江水系的專門機構，加快了防治污染的進程。

五年來，各方面共投資二億多元，治理了一百多個有污染的項目。頭號污染源吉林化學工業公司，建成了日處理能力爲二十萬噸的大型綜合污水處理廠。這個公司所屬的電石廠用新工藝取代陳舊的工藝，結束了二十年來向松花江排污的歷史。

黑龍江省嫩江地區對布局不當、污染嚴重、治理不力的企業，搬遷了二十個，關閉十個。吉林、長春等市對一些電鍍廠進行合併，採取無氰電鍍新工藝，大大減輕了污染。

漲幅高達兩成 台米價連漲兩月 當局準備隨時抛售存糧

【特訊】台北十四日消息：台灣各地米價連續上漲，由兩個月前每百公斤一千五百元上漲至目前的一千八百五十元。每包六公斤裝的白米自一百四十五元漲升至一百七十五元，漲幅高達百分之二十。

據糧商認爲，每年春夏之交，新穀未登場，米價上漲是必然現象。

而消費者認爲：不應歸因爲存糧不豐。因「糧政單位」曾宣傳存糧多。

台「經濟部」農業局表示，「政府」目前正「嚴密監視」糧食價格，只要一突破既定的指標，「立即抛售存糧」。

台峽瞭望

中日航線 採珍寶機

【時事社北京十四日電】中國民航總局決定自四月一日起北京——成田日中航線，使用波音七四七珍寶機。這是民航總局負責人所透露的。據說除日中航線外，自北京飛往法國，美國，香港的班機，也同時開始使用珍寶機。飛行日中航線的是波音七四七——二〇〇〇型機，可搭載二百九十一人及貨物三十噸，民航總局於去年十二月向美國波音飛機公司購買。

陳慕華會見 菲能源部長

【新華社北京十四日電】國務委員兼對外經濟貿易部部長陳慕華今天上午同菲律賓能源部長兼石油公司主席維拉斯科舉行了會談，雙方就進一步發展兩國經濟貿易合作，特別是石油貿易問題交換了意見。維拉斯科曾多次訪問中國。

北京關注兩伊戰爭 反對使用化學武器

【北京十四日電】中共外交部一發言人今日說，中共對兩伊戰爭升級，深切關懷，并反對使用化學武器。

發言人王振宇，在每週記者招待會，評論伊拉克在戰爭中使用化學武器時說：中共常是反對在任何狀況下，使用化學、細菌及毒氣武器。

他又說：最近兩伊戰爭繼續升級，結果人命及財產受巨大損失，我們深表關切，中共希望雙方能對國際呼籲有反應，結束戰鬥及談判解決辦法。

據在北京的西方外交家說，中共對戰爭公開是採取中立的立場，但對伊拉克及伊朗均售給武器。更歡迎現金交易。

大陸醫生 僅七十萬

【中國北京十四日電】中國現有七十萬名醫生，替全國十億人口服務，比率遠低於發達國家，但中國方面打算在今後十五年裡多訓練五十萬名醫生。

FRESH AIR TOUR 電話：669-5140
輕歌喚早晨旅遊團
溫哥華，片打東街一三一號 · 131 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C. V6A 1T6
★ 日本東京，台灣，香港觀光團
東京三日兩晚：暢遊東京鐵塔，皇宮苑，養珠場，參觀日式歌舞及淺草雷門寺，及其他名勝區，包一日午餐。
台灣五日四晚：環遊台北，台南，台中，高雄，各地名勝，真係馬不停蹄，盡情歡渡美好的假期。包一日三餐。
出發日期：一九八四年五月卅一日。 費用：特價每位只收$ 1418 元
十二歲以下 $ 1008 元
包來回機票（一年期），一流酒店，在台灣期內包一日三餐，及入場觀光費等。
★ 專辦：迪斯尼樂園 `三藩市 `李糯 `拉斯維加斯十日遊
出發日期：三月十七日。 費用：由$ 328 元起至$ 478 元止。
★ 歐洲八國廿日暢遊團 出發日期：四月十二日。 費用：特價每位$ 1888 元
★ 西雅圖中國七千年古物展覽會一日遊特價每人只收 $ 26.元
出發日期：三月三日開始每逢星期六，都有團出發。

小杬公海鮮酒家
SIU LAN KUNG SEA FOOD RESTAURANT
地址：溫哥華金比街3106號（夾15街）3106 Camble St., Vancouver
電話：874-5251, 874-5252
特價酬賓席
每席特價一百三十八元
芝蔴手撕鷄
式大熱葷
羗冲焗龍蝦
九菜花象拔
蟹肉燕窩翅
京都片皮鴨
椒鹽焗鵪鶉
海參鮮鮑片
清蒸大石班
茄汁鷄絲飯
脯魚干燒伊麪
甜品
由名廚吳迺恩師傅主理，有寬大停車場，歡迎訂座。
營業時間：上午十一時至下午三時，下午五時至晚上十時（七天營業）

Pan-Pacific Travel 天寶旅行社 EXECUTIVE TRAVEL
166 E. PENDER ST., VAN., B. C.
地址：溫哥華片打東街一六六號
電話：688-8321
外埠電話：
(800)663-1188
1050 W. PENDER ST., TEL: 689-7545
華埠分行：片打西街一二七號（商場內）
688-2311
＊代理加航、日航、國泰、中國民航、大韓、西北及各大航空公司，天天均有機位前往香港及東南亞各大城市
＊國內外航機機票、酒店、火車、汽車及各地旅行團
＊中國民航往來北美至中國及香港至中國各地之移民、旅遊及經商機票
＊日本渡假遊（不包機票、雙人房計）：
本州八天遊　遍遊東京、京都、大阪、、奈良、名古屋、箱根$ 530.
＊東京狄士尼三天遊$99. 六天遊$ 450
＊大阪、京都購物三天遊$109.
＊香港黃金假期：
來回機票連六晚酒店$1099起
來回機票連十二晚酒店$1199起
八四年中國旅遊探親團
由三月開始每月有團出發，費用由$2.950.起
＊遍遊香港、廣州、杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、南京、北京、桂林等
出發日期：4月29. 7月8日. 9月16日. 10月14日.
＊遍遊香港、上海、無錫、蘇州、杭州、北京、鄭州、洛陽、廣州等
出發日期：5月10日，6月28日，8月2日
＊遍遊香港、廣州、北京、青島、濟南、泰山、上海、蘇州、杭州、桂林等
出發日期：6月10日，8月5日
＊遍遊香港、北京、杭州、西安、上海、桂林、廣州等
出發日期：4月7日. 6月2日. 7月28日. 9月1日. 10月27日.

中興貿易公司
CHUNG HING CO., LTD.
特別推薦 新德成蛋卷 又到上市
專營統辦
冠珍醬園
豉油醬料
粵香園號
南方蓮蓉
祥發鹹蛋
華園凉菓
遠年普洱
京菓雜貨
海味翅肚
酒樓用品
一應俱全
歡迎批發
外埠電購
快捷妥當
719 POWELL ST., VAN. (604)251-3551, 254-7420

PECO 比高建築公司 CONSTRUCTION
＊＊＊＊
十年經驗
專人專業
設計新穎
代理買賣
信譽卓著
專起新屋
材料上乘
地產物業
常有現成
新屋位於
列治文區
歡迎諮詢
274-6068
請留電話
陳永堯君
Peter Chan
有地起屋 請搵比高
買地起屋 請搵比高
買屋賣屋 請搵比高

YORKSHIRE TRUST COMPANY
電話：(604) 685-3935
地址：華埠片打東街130號
億兆信託銀業
儲蓄投資
最佳選擇
●日日計息，按月付息，存款額不限
●存款額低於三千元，利息目前爲六厘半
●存款額多於三千元者，利息多加¼厘
●存款超過五百元，支票提款手續費全免
●存款少於五百元，支票提款每次只收廿五仙
●免費代印私人支票
●存戶可選擇存摺方式或月結單
* RATES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE
華埠分行：經理：張鑑釗

Mitzie's Restaurant
美斯大餐廳
地址：片打東街179號，電話：688-1751
本餐廳重金禮聘
香港(Hong Kong Hotel) 名廚黃志榮主理（香港大酒店）
全新餐款
＊車厘子會鷄胸
＊菲律賓牛柳
精益求精
＊莧菜焗三文魚
＊印尼炒飯
中午特價午餐
＊咖喱牛肉飛碟／鷄肉飛碟
＊羅賓三文治 ＊冷飲紅豆冰
全日供應
春季酬賓
一律九折優待
由三月十六日起至三月卅一日止
＊週日由上午十時至午夜十二時 ＊週一至四由上午九時至午夜十二時
＊週五、六由上午十時至零晨一時（七天營業）
晚間五時後惠顧十五元以上「免費泊車」（舖後下層停車場）

實力車身修理
Super Look Auto Body Ltd.
1104 CLARK DRIVE VAN. B. C.
電話：254-9111
保證：
車身修理
工作妥當
材料最佳
手工最好
價錢實惠
絕不取巧
歡迎比較
實力車身修理公司自新張以來因嚴格採用歐美最佳材料及漆油，能保證質量及工作妥當，極受各界顧客愛戴。
爲酬謝顧客
不論大小ICBC或私人工作一律八折優待（贈送現金支票）有經驗專人代填ICBC及有免費車借用。